

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 21ης Δεκεμβρίου 1998****σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου τροποποίησης της ευρωπαϊκής συμφωνίας, μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου**

(1999/145/EK, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113, σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2 πρώτη πρόταση,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 95,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 101 δεύτερο εδάφιο,

τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου και μετά από διαβούλευση με τη Συμβουλευτική Επιτροπή ΕΚΑΧ,

την έγκριση που δόθηκε από το Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 101 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

Εκτιμώντας ότι είναι σκόπιμο να εγκριθεί το πρωτόκολλο για την τροποποίηση της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και ενεργούντων στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου, που υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 10 Ιουνίου 1996,

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, το πρωτόκολλο για την τροποποίηση της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου.

Το πρωτόκολλο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου καταθέτει, καθ' όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, τις πράξεις κοινοποίησης που προβλέπουν οι συμφωνίες. Ο Πρόεδρος της Επιτροπής καταθέτει τις εν λόγω πράξεις κοινοποίησης, καθ' όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1998.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

M. BARTENSTEIN

*Για την Επιτροπή**Ο Πρόεδρος*

J. SANTER